

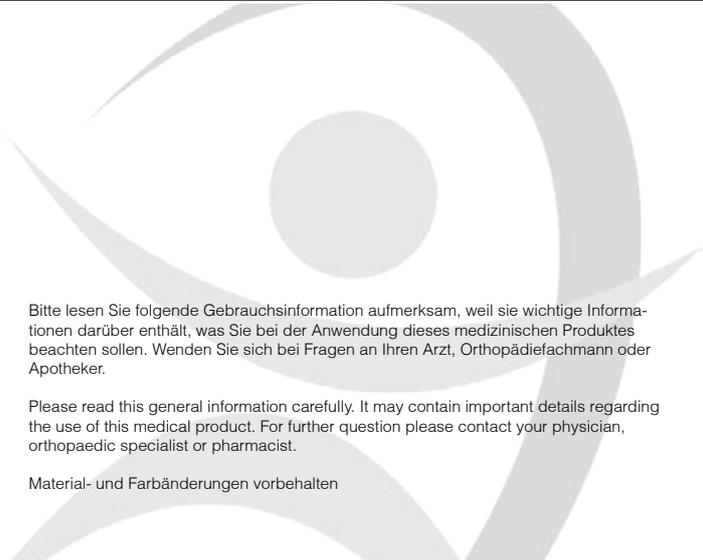
## Achillovit Comp 670

### **Orpedo**

Orthopedics Company KG  
Lietzenburger Str. 75  
D-10719 Berlin

Telefon: +49 (30) 88 71 202-00  
Telefax: +49 (30) 88 71 202-11

Web: [www.orpedo.com](http://www.orpedo.com)  
Mail : [info@orpedo.com](mailto:info@orpedo.com)



Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses medizinischen Produktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker.

Please read this general information carefully. It may contain important details regarding the use of this medical product. For further question please contact your physician, orthopaedic specialist or pharmacist.

Material- und Farbänderungen vorbehalten

# GBRAUCHSINFORMATIONEN

Stand: 04/2015

## Produktbeschreibung

Die Fußbandage Achillovit Comp 670 ist aus zweizugelastischem Material anatomisch gestrickt. Die Flachstricktechnik wird angewendet. Die Bandage hat eine eingearbeitete Silikonpelotte. Ein abnehmbarer Fersenkeil aus Silikon sowie ein Ersatz wird mitgeliefert. Der Patient kann den Keil individuell nach seinen Bedürfnissen aus der dafür vorgesehenen Tasche rausziehen. Die Bandage wirkt gegen Irritationen an der Achillessehne und schafft durch seine anatomische Form und die Materialbeschaffenheit Halt und Stabilität. Der Fersenkeil entlastet vor allem während der Entzündungsphase die Sehne. Die Bandage dämpft den Auftritt und entlastet die Achillessehne. Es wirkt schmerzlindernd. Das atmungsaktive Material ist besonders hautfreundlich und durch die guten Klimawerte entsteht ein angenehmer Tragekomfort. Die Bandage passt sich der Körperbewegung an. Ein Einschnüren oder Verrutschen wird verhindert.

## Indikationen

- Achillessehnenabriss
- Entzündungen
- postoperativ
- Luxation/ Läsion/ Stauchung

## Kontraindikation / Anwendungsrisiken

Bisher nicht bekannt.

## Gebrauchsanweisung

Die Achillovit Comp 670 wird wie ein Strumpf angezogen. Auf korrekten Sitz des Pads ist zu achten. Das Produkt ist den Angaben und dem Zweck entsprechend anzuwenden.

## Hinweise

Bei schweren Verletzungen, offenen Wunden, Schwellungen, Allergien und anderen Erkrankungen bzw. Komplikationen ist unbedingt der Arzt oder Apotheker zu konsultieren. Um den korrekten Sitz des Hilfsmittels zu gewährleisten, sollte das erste Anlegen sowie das Richten der Schiene durch Ihren Arzt oder Orthopädiefachmann erfolgen.

Sollte im Zehenbereich ein Kälte- bzw. Taubheitsgefühl entstehen, ist die Bandage sofort zu lockern oder abzulegen und Sitz und Größe durch Arzt oder Fachgeschäft zu überprüfen. Das Produkt entfaltet seine volle Wirkung erst in der Bewegung. Aus diesem Grunde sollte bei längeren Ruhephasen und während des Schlafens auf die Bandage verzichtet werden. Bitte halten sie Rücksprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Orthopädiefachkraft.

## Pflegeanleitung (30° )

Die Bandage vorsichtig mit der Hand bei 30° C in milder Seifenlauge reinigen. Keine Weichspüler verwenden, da diese die Kompressionseigenschaften beeinflussen. Erhitzen durch direkte Sonnenstrahlen, Heizkörper, Bügeleisen, o.ä. vermeiden. Nicht bleichen, nicht chemisch reinigen.

# INSTRUCTION FOR USE

Status: 04/2015

## Product description

The Achillovit Comp 670 foot bandage is made of two-ply elastic material, anatomically knitted. A flat knitting technique is used to manufacture it. The bandage has a silicone pad in it. A removable silicone heel wedge is included. The patient can pull out the wedge according to his or her needs, from the pouch that is included for it. The bandage is effective against irritation of the Achilles tendon, and creates a solid hold and stability, due to its anatomic form and material characteristics. The heel wedge provides relief for the tendon during the inflammation phase. The bandage absorbs the force of steps, and provides relief of the Achilles tendon. It relieves pain. The breathable material is particularly friendly to the skin, and, due to the good climatic characteristics, is comfortable. The bandage adapts to the body's movements. Constriction and slippage is prevented.

## Indications

- Achilles tendon tears
- Inflammations
- Post-operative
- Dislocations / lesions / compressions

## Contraindication

Unknown.

## Use instructions

The Achillovit Comp 670 is put on like a sock or stocking. Care should be taken to position the pad correctly. The product is to be used according to the instructions and purposes.

## Notice

Please contact your physician or pharmacist in any of the following cases: severe injuries, open wounds, swelling, allergies and other diseases or complication. The first application an adjustment should be done by your physician, orthopaedic specialist or pharmacist to ensure the correct fitting of the achillovit comp 670. In case if numbness or coldness loosen the support or take it off at once. This product has its full effect on the movement. For this reason the bandage has to be taken off in case of long respites or while sleeping. Ask your physician or orthopaedic specialist or pharmacist to check the fit and adjustment.

## Washing instruction (30° )

The support may be handwashed in mild detergent at a temperature of 30° C (86° F). Do not use fabric softener because this affect the compression quality. Avoid direct sunlight, heat of radiators, electric iron or the like. Do not bleach or dry.